

## Vous souhaitez vous inscrire en vue des élections législatives de 2022 ?

Pour voter lors des élections législatives des 12 et 19 juin 2022, vous pouvez vous inscrire sur les listes électorales :

>>> Jusqu'au 4 mai par le biais du téléservice : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16396>

>>> Jusqu'au 6 mai par le biais du formulaire papier :

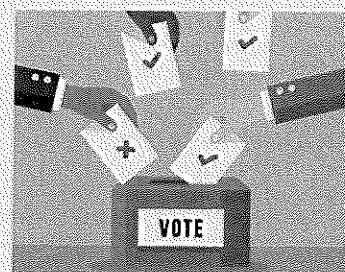
Ce formulaire papier renseigné, accompagné des pièces justificatives, doit être déposé dans votre mairie ou dans votre consulat au plus tard le 6 mai ou transmis par courrier à votre mairie ou votre consulat qui doit le recevoir le 6 mai au plus tard, la date de réception faisant foi.

Vous pouvez dès à présent vérifier si vous êtes déjà inscrit en interrogeant votre situation électorale en ligne :

>>> <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE>

Ce service vous permet de :

- savoir sur quelle liste électorale vous êtes inscrit (e)
- connaître l'adresse de votre bureau de vote
- connaître votre numéro national d'électeur
- savoir si vous avez des procurations en cours
- télécharger votre attestation d'inscription sur les listes électorales



### Le secrétariat est ouvert :



- lundi et mercredi : de 8h à 12h  
- vendredi : de 8h à 16h en continu

### Fermeture :

- mardi et jeudi toute la journée

Monsieur le Maire et les Adjoints  
reçoivent sur rendez-vous.

### Cartes d'identité – Passeports sur Benfeld

Les demandes de Cartes Nationales d'Identité et de Passeports Biométriques peuvent être réalisées en mairie de Benfeld ([www.benfeld.fr](http://www.benfeld.fr)). Pour une prise en charge optimale des dossiers, le service de l'Etat Civil vous accueille sur rendez-vous.



### Pour votre information :

Les ordres du jour et les comptes-rendus du Conseil Municipal sont consultables en mairie ainsi que sur le site :

[www.commune-sand.fr](http://www.commune-sand.fr)



Directeur de publication : Denis SCHULTZ

Comité de rédaction : Benoît ANDRES, Agnès BERGÉ, Cécile GARBACIAK, Amandine KALCK, Nadine D'AMATO, Pierre SCHNEIDER, Anny SUR-RIEGEL, Fabienne TUSSING, Martine WALTER.

N° tél. de la mairie : 03 88 74 41 62 adresse mail : [mairie@commune-sand.fr](mailto:mairie@commune-sand.fr) site : [www.commune-sand.fr](http://www.commune-sand.fr)

COMMUNE  
DE  
SAND



## FLASH D'INFORMATION AVRIL 2022

**INAUGURATION à Sand**  
de la  
**Salle Multifonctions  
et Périscolaire**  
15 rue du Mittelfeld

**le samedi 7 mai 2022**  
de 9h30 à 19h

**Inauguration officielle : 10h**

restauration sur place  
expositions  
animations musicales  
animations pour enfants  
prestations sportives à partir de 9h30

### Programme des festivités

9h45 Démonstration de badminton par de jeunes champions (Bad du Ried)

10h Inauguration officielle par Denis Schultz, maire de Sand, et Stéphane Schaal, président de la communauté de communes, En présence de Frédéric Bierry, Président de la Collectivité européenne d'Alsace, Jean Rottner, Président de la Région Grand Est, Antoine Herth, Député

11h30 Verre de l'amitié  
12h – 19h Buvette et petite restauration toute la journée

14h – 18h Prestations sportives dans la salle multifonctions (Multi'N Sports Hip-Hop, Alsacienne Handball Benfeld, Les 5 éléments Tai-chi, Voltige aérienne, ...)

Activités foot sur le City-Stade (Quizz foot – Golf foot – Mini match par l'AS Sand)

Animations musicales (A Croche Chœur, Harmonies de SAND (France, Allemagne) Musiciens ESTHER PEPPER, Groupe LYKA MALY TRIO)

Participation des associations et des écoles Action Catholique des Enfants (ACE), Association des Parents d'élèves (APE), Association de Pêche et Pisciculture (APP), Arboriculteurs, Yoga, Service Animation Jeunesse (SAJ)

Visites guidées du périscolaire

Animations  
Tours en calèche, structures gonflables, jeux en bois,...

Stands d'artistes locaux

Expos photos dans la salle, le périscolaire et l'église

### Prochains rendez-vous

Avril :	Mai :	Juin :	Juillet :
10 et 24 : Élections Présidentielles	1er : Marche, repas et fête collective à l'étang de pêche (APP)	5 : Marché aux puces	Passage du jury des maisons fleuries
11 au 24 : Stage foot (AS SAND)	7 : Inauguration de la salle multifonctions	12 et 19 : Elections Législatives	-
	21 : Sortie commune à Colmar avec les partenaires allemands de Sand Ouvert à tous	25 : Kermesse des écoles (CPE)	Colonie-camp de vacances (AGF)

**RENDEZ  
VOUS**

### École Élémentaire



Voilà maintenant 2 ans que la traditionnelle kermesse de fin d'année n'a pas pu avoir lieu. Quel bonheur de pouvoir à nouveau organiser l'édition 2022!

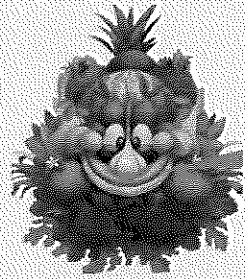
C'est avec joie que les élèves vous invitent à venir voir leur spectacle et passer un moment convivial, le samedi 25 juin dans la nouvelle salle multifonctions.

Au programme : spectacle de l'école maternelle le matin, petite restauration, spectacle de l'école élémentaire l'après-midi sur le thème de l'écologie, jeux pour les enfants... et bonne humeur bien évidemment.

Nous profiterons également de l'arrivée des beaux jours pour vous convier dans notre joli jardin du presbytère, le vendredi 10 juin après la classe. Nous pourrions ainsi vous montrer le fruit de notre travail avec l'association Canop'Terre.

Au plaisir de tous se retrouver.

Les jardiniers en herbe de l'école élémentaire.



### École Maternelle

#### Un début d'année festif...

Après la fête des rois, des reines et des bonnes galettes, c'est la Chandeleur et les crêpes au chocolat, à la confiture ou au sucre...

#### Carnaval



Carnaval est une belle occasion de faire la fête et de respecter la tradition. Vendredi 04 mars, au matin, les écoliers languissaient de franchir le portail de l'école, pour montrer leurs magnifiques appareils. Il faut dire que certains parents ont fait preuve de beaucoup d'imagination pour déguiser leur enfant. Sur un fond musical approprié, les super-héros, princesses, fées, soldats de feu, cow-boys, personnages de BD se sont bien amusés dans la joie et la bonne humeur.

#### Cinéma

Vendredi 25 février, les 2 classes se sont rendues au cinéma Rex de Benfeld pour leur deuxième sortie « Maternelle et cinéma ».

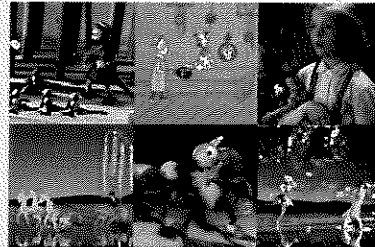
« La magie » de Karel Zeman était au programme, 5 courts-métrages d'animation tchécoslovaque.

« Rêve de Noël » donne vie à un pantin délaissé qui invente mille pirouettes pour regagner les faveurs de sa jeune propriétaire. « Le Hamster » met en scène une pittoresque société d'animaux tentant d'unir ses forces pour survivre à une inondation. Quant à « Un fer à cheval porte-bonheur », il introduit le personnage de Monsieur Prokouk à qui il n'arrive que des malheurs.

« Mr Protouk horloger » expose le mal de vivre d'une communauté qui a perdu le goût du travail et qui rêve de s'évader par tous les moyens possibles.

Dans « Inspiration », Karel Zeman s'est lancé le défi d'animer du verre, il raconte dans le petit monde d'une goutte d'eau une histoire d'amour sans paroles entre une Colombine transparente et un Pierrot né d'une graine de pissenlit.

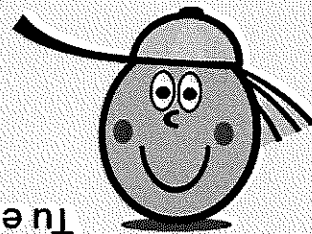
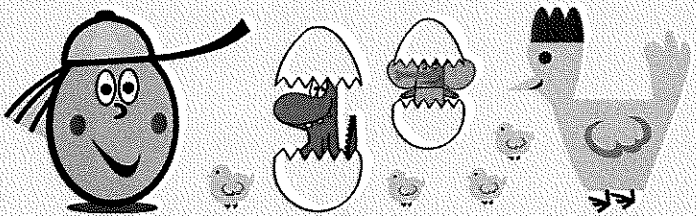
Petits et grands ont bien apprécié cette sortie cinématographique en autocar.



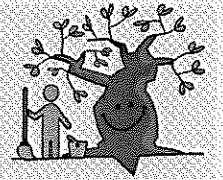
Tu as 4 poussins et tu n'en veux que 3. Comment faire ?

Réponse

Tu en pousses 1



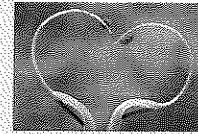
### Oschterputz



Grand retour du nettoyage de printemps !

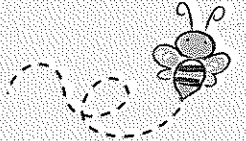
A vos gants pour reprendre notre traditionnel OSCHTERPUTZ !

Garder à l'esprit de préserver la nature et rendre notre village encore plus agréable à vivre



Rendez-vous devant la mairie samedi 30 avril 2022 à partir de 9 h00

Nous comptons sur vous



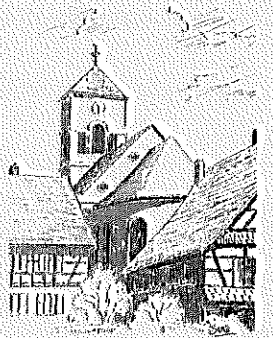
### CONSEIL DE FABRIQUE

#### Grand chantier de rénovation de l'église Saint-Martin

Après quelques années de réflexions et d'études, le conseil de Fabrique a décidé de lancer des travaux de rénovation intérieure dont l'église a bien besoin.

Les travaux portent sur les peintures et les menuiseries. La fragilisation des bancs nécessite leur restauration complète. L'église sera donc fermée de début juillet à début octobre 2022 si le chantier se déroule bien. Un appel à don sera réalisé prochainement.

D'avance merci pour votre générosité.



L'ancien maire (Ortsvorsteher) de SAND en Allemagne, Hans-Volker Dietzel est décédé le 19 janvier 2022. Il avait signé avec nous l'accord de jumelage en 2003. Nous avons coorganisé nombre d'événements qui ont contribué à rapprocher nos deux communes et leurs habitants depuis lors. Il était devenu un ami et avait représenté encore sa remplaçante, Ilse Türkl, lors de la cérémonie de commémoration des victimes des guerres le 11 novembre dernier. Une cérémonie d'hommage lui a été rendue le vendredi 4 février dernier en l'église de Sand en Allemagne.





Le samedi 9 avril dernier, les enfants et les jeunes de l'ACE ont circulé dans les rues du village pour proposer des sujets en chocolat au profit des "Kilomètres de Soleil". Les fonds collectés servent :

- aux "Bourses Soleil" qui localement aident des enfants défavorisés
- dans le domaine des loisirs, des vacances ou des études.
- aux "Projets Soleil" qui contribuent à financer des projets à l'international.

D'avance MERCI pour votre accueil et votre générosité.

Cet été, l'ACE propose 3 séjours :

**Camp Triolo (11-14 ans) : du 12 au 25 juillet**

Lieu : Chalet Saônois à JOUGNE (Doubs)

**Camp Fripounet (8-10 ans) : du 17 au 23 juillet**

Lieu : Chalet Les Amis de la Nature à FRECONRUPT (67)

**Camp Perlin/Fripounet (6-10 ans) : du 25 au 31 juillet**

Lieu : Chalet du Club Vosgien à LEMBACH (67)

Renseignements : 03.88.21.29.71 ou par mail : [ace67@diocese-alsace.fr](mailto:ace67@diocese-alsace.fr)



### Travaux

Un chantier chasse l'autre.

- Les travaux de la rue du moulin vont s'achever très prochainement avec la mise en place de la signalisation.

Cette nouvelle route avec une réglementation du stationnement et des zones de "croisement" des véhicules et d'un trottoir à 1.40 m de large devrait permettre une circulation en toute sécurité.

**La rue du moulin est limitée à 30km/h et tout stationnement hors zone dédiée pourra faire l'objet d'une contravention.**

- Rénovation du CLUB-HOUSE :

Les Journées citoyennes des 19 et 26 mars et du 2 avril ont permis de procéder aux travaux de curage.

Le chantier de rénovation proprement dit devrait démarrer au mois de juin pour se terminer début 2023.

- Aire de jeux :

Nous avons encore relancé l'entreprise en charge de la remise en état du "petit train". Malheureusement leur planning ne leur permet pas d'intervenir avant fin juin. Nous espérons que ce jeu sera à nouveau accessible pour les grandes vacances.

### Voirie

C'est le printemps, avec son traditionnel "nettoyage de printemps".

Nous constatons malheureusement que de nombreux trottoirs et caniveaux ne sont pas nettoyés.

Afin que notre village soit propre et accueillant, nous demandons aux riverains de bien vouloir maintenir propre, le trottoir et le caniveau au droit de leurs propriétés.

Merci à tous pour ce geste citoyen !

Nous savons également que les chiens ne savent pas lire, c'est pourquoi nous nous adressons aux propriétaires en les informant qu'il convient de ramasser les déjections de leurs animaux.



### La Cavalcade de l'Association des Parents d'Elèves de Sand

Le dimanche 6 mars 2022, l'Association des Parents d'Elèves de Sand a bénéficié d'un magnifique soleil pour son Carnaval à destination des enfants du village.

Près d'une centaine de personnes se sont réunies pour arpenter les rues de Sand au rythme de la musique et des lancés de confettis. Superman, Pikachu, Luigi et tous leurs amis se sont ensuite retrouvés autour du goûter proposé par les bénévoles de l'association : crêpes et sirops fruités pour les enfants, petit café pour les parents.

Un tirage au sort a permis à quatre chanceux de remporter pistolets à eau et places de cinéma. Et de nombreux lots ont été distribués pour le plaisir des petits participants.

L'APE tient également à remercier chaleureusement l'ensemble des parents d'élèves pour leur soutien dans le cadre de la vente groupée de chocolats de Pâques.

Et maintenant, pour le bonheur de nos enfants, l'équipe de l'APE prépare activement la Kermesse Scolaire du 25 juin 2022.

Alors, si l'envie vous prend, n'hésitez pas à rejoindre nos rangs.

Au plaisir de vous retrouver.

Contact et renseignement : [ape.sand67230@gmail.com](mailto:ape.sand67230@gmail.com)



## Jeunes lycéens étrangers Japonais, Brésiliens et Allemands recherchent une famille d'accueil

Du Japon, du Brésil ou d'ailleurs, de jeunes étrangers viennent en France grâce à l'association CEI-Centre Echanges Internationaux. Ils viennent passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée, pour apprendre le français et découvrir notre culture. Afin de compléter cette expérience, ils vivent en immersion dans une famille française pendant toute la durée du séjour. Le CEI aide ces jeunes dans leurs démarches et s'occupe de leur trouver un hébergement au sein de familles françaises bénévoles.

■ **Ligia**, jeune brésilienne de 16 ans, souhaite venir en France pour 6 mois à partir de septembre 2022. Elle joue au tennis, aime la lecture, la peinture, le dessin et le cinéma. Elle rêve de trouver une famille chaleureuse pour l'accueillir les bras ouverts durant son séjour.

■ **Elena**, jeune allemande de 15 ans, est passionnée par la culture française. Elle fait de l'équitation, de la voltige, joue du violon, aime la lecture, les voyages et les jeux de société.

Elle souhaite venir en France pour 10 mois à partir de septembre 2022. Elle rêve de maîtriser la langue française.

■ **Ryuki**, jeune japonais de 17 ans, viendra en France pour 10 mois aussi. Il a de nombreux hobbies : le football, le basket et le cinéma. Il aime aussi peindre et dessiner.

Il aime notre culture et souhaite en découvrir davantage en vivant au sein d'une famille française.

**Ce séjour permet une réelle ouverture sur le monde de l'autre et constitue une expérience linguistique pour tous. « Pas besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi ». A la ville comme à la campagne, les familles peuvent accueillir. Si l'expérience vous intéresse, appelez-nous !**

### Renseignements :

Bureau Coordinateur CEI Saint-Malo  
Vanessa Simon – 02.99.20.06.14  
[v.simon@groupe-cei.fr](mailto:v.simon@groupe-cei.fr)

### Responsable locale :

Laurence VEITMANN  
54200 Bruley—06.10.09.45.51  
[laurenceveitmanncei@gmail.com](mailto:laurenceveitmanncei@gmail.com)





### Le collectif du jardin

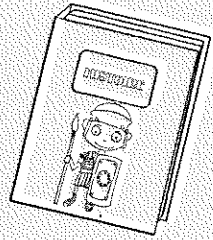


L'art s'invite au jardin

Le 25 et 26 juin 2022, le collectif du jardin expose ses créations, entouré de l'association « Une image, une histoire » de Sand et la participation de plusieurs artistes invités.

« Cour et Jardin » se tiendra le samedi de 15h à 19h et le dimanche 14h à 18h chez Yvan Goerger à SAND 67230, 9, rue du Général Vix.

Comme d'habitude, nous serons ravis de vous accueillir pour partager ce moment convivial et d'échanges "Juste pour le plaisir".



### Association Une Image Une Histoire

Comme tout le monde, nous avons dû nous adapter aux aléas liés au contexte sanitaire. Malgré tout nous n'avons pas chômé ni supprimé nos projets d'exposition, seules les dates ont changé. Ainsi, le 7 mai, nous participerons à l'inauguration de la salle multifonctions en vous proposant des clichés du village, des associations sportives telles que le badminton et le hip-hop etc...

Nous vous invitons d'ores et déjà à notre rendez-vous suivant qui se déroulera les 25 et 26 juin 2022 dans le cadre de l'évènement d'art « Cour et Jardin » chez Ivan Georger. Nous avons également l'intention d'exposer de nouvelles photos, plus personnelles, au cours de l'automne prochain.

N'hésitez pas à venir grossir les rangs de notre association. Pour l'instant il n'y a pas encore de Sandoise ou Sandois dans nos rangs.

Au sujet du travail mémoriel dédié à la municipalité, nous attendons toujours vos clichés. Nous collectons des photos de bâtiments, fêtes, célébrations et autres événements et faits divers. Il serait très utile aussi de légendier et dater ces petits trésors de mémoire.

Nous nous engageons à vous les restituer dans les plus brefs délais. Peu importe leur état, il existe des moyens de restauration pour les petits outrages du temps. Si vous le souhaitez vous pouvez les déposer à la mairie ou nous contacter par mail ou par téléphone.

Coordonnées de l'association UNE IMAGE UNE HISTOIRE

Tél 06 01 44 47 74 Pierre Schaettel

Mail : asso.image.histoire@gmail.com



### Sorties vélo – roue libre

La saison vélo a débuté le **mardi 22 mars** ; **départ à 14h** devant la mairie. Jusqu'à fin juin, le départ se fera tous les mardis à 14 H ; en juillet et août nous partirons le matin à 8h30.

Toutes les personnes intéressées seront les bienvenues ; une assez bonne forme physique et un vélo en bon état sont les deux seules conditions requises. Il est possible de venir en vélo à assistance électrique.

Les premières sorties se dérouleront uniquement sur terrain plat et leur distance sera progressive. En attendant profitez-en pour bouger et réviser votre bicyclette : pneus, freins. Pensez à mettre une chambre à air de rechange dans votre sacoche. Chacune, chacun participe sous sa propre responsabilité.

A bientôt !

Contact : Jean-Paul Brugger. Tél : 03 88 74 71 97



### APP

Pour cette nouvelle année, l'APP organise les manifestations suivantes :

Initiation gratuite à la pêche pour les enfants de 9 à 18 ans. Contact Thomas au 06 83 98 97 40.

La marche du 1er mai avec possibilité de repas le midi à l'étang de pêche.

Marché aux puces le dimanche 5 juin.

Concours de pêche le 26 juin.

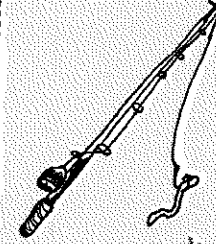
Concours de pêche WE des 10 & 11 septembre.

Une soirée dansante (date non encore définie).



Vous recevrez pour chacune de ces manifestations une invitation dans votre boîte aux lettres et nous espérons que vous serez nombreux à y participer.

Des cartes de pêche sont disponibles auprès d'Aurélie. Tel 06 25 09 70 86



En ce qui concerne les travaux, nous avons renforcé les berges de l'étang, nous avons remplacé la barrière métallique par une en bois plus adaptée au site, nous allons dès ce printemps refaire la dalle de l'ensemble du bâtiment.

D'autres projets sont à l'étude.

Nous entretenons régulièrement le site : tonte, élagage, etc...

Nous remercions tous les habitants qui nous soutiennent et qui participent à nos manifestations. Nous vous souhaitons un très bon printemps.

Le comité.

### AS SAND

#### ACTIVITE FOOT

Les activités (séances d'entraînements et plateaux) pour nos équipes se poursuivent, tant pour les U9F de Martial que les U9 d'Angel. L'ensemble des plateaux se déroulant exceptionnellement à l'extérieur pour cette deuxième partie de saison, puisque le club house est en pleine réfection et nous ne sommes pas en mesure d'accueillir les autres équipes durant cette période.

#### TRAVAUX CLUB HOUSE

Côté travaux justement, 3 journées citoyennes (19 et 26 mars ainsi que le 2 avril) ont permis de bien avancer grâce à la disponibilité, la bonne humeur et le travail de bénévoles qui sont venus nous prêter main forte, MERCI BEAUCOUP A EUX ! Probablement qu'une journée supplémentaire sera nécessaire afin de continuer l'ensemble des travaux de démolition avant que les professionnels ne prennent la suite. Venez nous rejoindre, l'ambiance y est conviviale et sympathique.

#### DATES A RETENIR :

Le **samedi 7 mai** se déroulera l'inauguration de la salle multifonctions et l'AS Sand sera présente sur l'ensemble de la journée pour vous donner tous les renseignements sur son activité (actuellement les jeunes, filles et garçons). Nous pourrions vous faire participer à nos animations tout au long de la journée : golf-foot, quizz-foot, foot en marchant, foot pour les jeunes et bien d'autres surprises...

#### DES JOURNEES DECOUVERTES

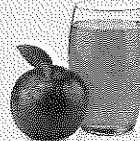
Des séances de découvertes pour les enfants auront lieu les **mercredis 25 mai et 1<sup>er</sup> juin** afin que tous les jeunes (filles et garçons) voulant s'essayer à la pratique du football puisse le faire. Nous souhaitons faire découvrir la pratique à tous les enfants nés **entre 2012 et 2017**.

**INFORMATIONS** : sand.as@alsace.lgef.fr

Le Comité de l'AS Sand. Contact : Jérôme BRELLMANN : jerome@brellmann.fr



### L'atelier de jus de pommes de Rossfeld



Les bouteilles de jus de pomme sont en vente au tarif de 14.00 euros les 12 bouteilles.

Pour tout renseignement vous adresser au président des Arboriculteurs de Benfeld et environs : Roger MACK

Tél : 03 88 74 66 22 - port : 06 84 72 71 10 - courriel : roger.mack@orange.fr